

## **II. 2. A Honvéd Vezérkar feladatáról, tevékenységéről szóló tájékoztató magyar és angol nyelven:**

A Honvéd Vezérkar (HVK) az ország katonai védelemre való felkészítésének stratégiai szintű tervező-szervező és a Magyar Honvédség (MH) katonai tevékenységének felső és műveleti szintű feladatait irányító vezető szerve.

Alapvető rendeltetése szerint biztosítja Magyarország függetlenségét, területi épségét és határainak – magába foglalva kiberterének – védelmét, továbbá nemzetközi szerződésből eredő közös védelmi és békefenntartó feladatokat lát el, valamint a nemzetközi jog szabályaival összhangban humanitárius tevékenységet végez.

Fő feladatai Magyarország szuverenitásának, határainak – ezen belül területe, légtere és kibertere – védelméhez, valamint a szövetségi rendszerekben vállalt kötelezettségek ellátásához szükséges katonai képességek kialakítása és fenntartása, továbbá az ezekhez szükséges feltételrendszer biztosítása.

The General Staff (HVK) is the strategic planning-organizer of the country's preparation for military defense and the leading body that manages the top and operational tasks of the military activities of the Hungarian Armed Forces (MH).

According to its basic purpose, it ensures Hungary's independence, territorial integrity and the protection of its borders, including its cyberspace, and also carries out common defense and peacekeeping tasks arising from international treaties, and carries out humanitarian activities in accordance with the rules of international law.

Its main tasks are to develop and maintain the military capabilities necessary to protect the sovereignty and borders of Hungary, including its territory, airspace and cyberspace, as well as to fulfill the obligations undertaken in the federal systems, as well as to ensure the conditions necessary for these.